

Correos Argentina Suc. 43 (B)	FRANQUEO A PAGAR Cuenta N° 420

REPUBLICA ARGENTINA

# DIARIO DE SESIONES

## CAMARA DE SENADORES DE LA NACION

42ª REUNIÓN — 16ª SESIÓN ORDINARIA — 2 DE NOVIEMBRE DE 1994

Presidencia del señor vicepresidente del Honorable Senado,  
don ORALDO N. BRITOS

y del señor vicepresidente 1º del Honorable Senado,  
ingeniero FAUSTINO M. MAZZUCCO

Secretarios: doctor EDGARDO RENÉ PIUZZI y señor EDGARDO P.V. MURGUÍA

Prosecretarios: señor JUAN JOSÉ CANALS y doctor DONALDO ANTONIO DIB

### PRESENTES:

AGUIRRE LANARI, Juan R.  
ALASINO, Augusto  
AVELÍN, Alfredo  
BITTEL, Deolindo F.  
BORDÓN, José O.  
BRAVO, Leopoldo  
BRITOS, Oraldo N.  
CABANA, Fernando V.  
CAFIERO, Antonio F.  
CENDOYA, Jorge J.  
COSTANZO, Remo J.  
DE LA RÚA, Fernando  
FADEL, Mario N.  
FIGUEROA, José O.  
GENOUD, José  
HUMADA, Julio C.  
LAFFERRIÈRE, Ricardo E.  
LEÓN, Luis A.  
LOSADA, Mario A.  
LUDUEÑA, Felipe E.  
MAC KARTHY, César  
MARTÍNEZ, Daniel E.  
MARTÍNEZ ALMUDEVAR, Enrique M.  
MASSAT, Jorge  
MAZZUCCO, Faustino M.  
MIRANDA, Julio

MOLINA, Pedro E.  
OYARZÚN, Juan Carlos  
PEÑA de LÓPEZ, Ana M.  
RIVAS, Olijela del Valle  
RODRÍGUEZ SAÁ, Alberto J.  
ROMERO, Juan Carlos  
ROMERO FERIS, José A.  
RUBEO, Luis  
SAN MILLÁN, Julio A.  
SAPAG, Felipe R.  
SNOPEK, Guillermo E.  
SOLANA, Jorge D.  
SOLARI YRIGOYEN, Hipólito  
STORANI, Conrado H.  
VACA, Eduardo P.  
VERNA, Carlos Alberto  
VILLARROEL, Pedro G.

### AUSENTES, CON AVISO:

JUÁREZ, Carlos A.  
SÁNCHEZ, Libardo N.

### EN COMISION:

BRANDA, Ricardo A.  
MENEM, Eduardo

### POR ENFERMEDAD:

OTERO, Edison

## SUMARIO

1. **Manifestaciones en minoría.** (Pág. 3967.)
2. **Por invitación del señor vicepresidente del Honorable Senado,** el señor senador por **Corrientes** doctor **Juan R. Aguirre Lanari** procede al izamiento de la **bandera nacional** en el mástil del recinto. (Pág. 3967.)
3. **Homenaje a Nicasio Oroño** con motivo de cumplirse noventa años de su fallecimiento. (Pág. 3967.)
4. **Manifestaciones del señor senador León** y de otros señores senadores respecto de una **publicación** en la que se hace referencia a la **percepción** de una **suspecta jubilación de privilegio.** (Pág. 3969.)
5. **Asuntos entrados:**
  - I. **Mensaje del Poder Ejecutivo** por el que se solicita **acuerdo** para la designación del doctor **Octavio Adolfo Cortés Olmedo** como **juez de cámara del Tribunal Oral en lo Criminal Federal de Córdoba.** (P.E.-417/94.) (Pág. 3973.)
  - II. **Mensaje del Poder Ejecutivo** por el que se solicita **acuerdo** para la designación del doctor **Alberto Ramón Durán** como **juez de la Cámara Federal de Apelaciones de La Plata, Buenos Aires.** (P.E.-418/94.) (Pág. 3973.)
  - III. **Mensaje del Poder Ejecutivo** por el que se solicita **acuerdo** para la designación de la doctora **Mirta Graciela Fabris** como **jueza nacional en lo civil de la Capital Federal.** (P.E.-419/94.) (Pág. 3973.)
  - IV. **Mensaje del Poder Ejecutivo** por el que se solicita la **devolución del mensaje 1.844/94** (acuerdo para la designación del doctor **Luis A. Dupou** como **juez nacional de primera instancia en lo civil de la Capital Federal.**) (P.E.-420/94.) (Página 3973.)
  - V. **Mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo** por el que se **otorga** a los **habitantes extranjeros** el **derecho a ser electores activos** en el **orden nacional.** (P.E.-394/94.) (Pág. 3973.)
  - VI. **Mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo** por el que se **aprueba** el **Convenio sobre Prevención del Uso Indebido y Represión del Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas** entre la **Argentina y Guatemala.** (P.E.-395/94.) (Pág. 3974.)
  - VII. **Comunicaciones de la Presidencia de la Nación.** (Pág. 3976.)

- VIII. **Modificaciones introducidas por la Honorable Cámara de Diputados en el proyecto de ley sobre prisión preventiva.** (P.E.-549/93 y S.-1.669/93.) (Pág. 3976.)
- IX. **Proyecto de ley en revisión sobre régimen del cheque.** (C.D.-65/94.) (Página 3977.)
- X. **Comunicación del señor senador Verna** sobre **estructura orgánico funcional administrativa y reglamento de la Defensoría del Pueblo.** (Pág. 3985.)
- XI. **Comunicaciones oficiales.** (Pág. 3991.)
- XII. **Dictámenes de comisiones.** (Pág. 3993.)
- XIII. **Peticiones particulares.** (Pág. 3994.)
- XIV. **Proyecto de comunicación del señor senador Genoud** por el que se solicita **apoyo económico** para el **Museo de Historia Natural de San Rafael, Mendoza.** (S.-1.275/94.) (Pág. 3994.)
- XV. **Proyecto de comunicación del mismo señor senador** por el que se solicita se **preserve** el **"Camino de Sirga",** en la **costa de la Capital Federal.** (S.-1.276/94.) (Pág. 3995.)
- XVI. **Proyecto de comunicación del señor senador Figueroa** por el que se solicita un **subsidio** para la **Comunidad Religiosa Hermanas Misioneras de Suncho Corral, Santiago del Estero.** (S.-1.277/94.) (Pág. 3995.)
- XVII. **Proyecto de declaración del señor senador Genoud** por el que se **declara** de **interés parlamentario** la **I Muestra Zona Norte de Integración Deportiva y Social de Deportistas Discapacitados y Convencionales,** a realizarse en **Vicente López,** provincia de **Buenos Aires.** (S.-1.278/94.) (Pág. 3996.)
- XVIII. **Proyecto de resolución del señor senador de la Rúa** por el que se **solicitan informes** acerca de **montos de rescate** de los **bonos de consolidación de deudas (BOCON)** con respecto al **déficit del Sistema de Previsión Social.** (S.-1.279/94.) (Página 3996.)
- XIX. **Proyecto de resolución del señor senador Solari Yrigoyen** por el que se **expresa** **pesar** por el **fallecimiento** del **escritor Nicolás Cócara** y se **rinde homenaje** a su memoria. (S.-1.280/94.) (Pág. 3997.)
- XX. **Proyecto de resolución de la señora senadora Rivas** por el que se **rinde homenaje** al **compositor Carlos Guastavino.** (S.-1.281/94.) (Pág. 3997.)

53. **Consideración sobre tablas de las modificaciones introducidas por la Honorable Cámara de Diputados al proyecto de ley que le fuera pasado en revisión por el que se modifica el Código Penal en lo que respecta al régimen de la prisión preventiva (P.E.-549 y S.-1.669/93).** Se aprueba. (Pág. 4107.)
54. **A moción del señor senador Mazzucco se considera sobre tablas y se aprueba la insistencia de la Honorable Cámara de Diputados ante la observación parcial que el Poder Ejecutivo hiciera sobre el proyecto de ley registrado bajo el número 24.305, por el que se declara de interés nacional la erradicación de la fiebre aftosa en todo el país (C.D.-64/93).** (Pág. 4117.)
55. **Moción de preferencia formulada por el señor senador Mazzucco para considerar en la próxima sesión el proyecto de ley del señor senador Massat por el que se crea el Instituto de Desarrollo Apícola Nacional. A pedido del señor senador Massat se resuelve que el tratamiento del proyecto se realice con dictamen de comisión o sin él (S.-638/94).** Se aprueba. (Pág. 4119.)
56. **Postergación de preferencia formulada por el señor senador Genoud para tratar en dos semanas con dictamen de comisión, el proyecto de ley de patentes de invención y modelos de utilidad (S. 1.226/94).** Se aprueba. (Pág. 4121.)
57. **A moción del señor senador Cendoya se considera sobre tablas y se aprueba el proyecto de comunicación del señor senador Cafiero y otros señores senadores, por el que se solicitan informes sobre el costo de los servicios urbanos, interurbanos e internacionales de las empresas licenciatarias del servicio básico telefónico (S.-1.305/94).** (Pág. 4122.)
58. **Apéndice:**  
 I. Sanciones del Honorable Senado. (Pág. 4124.)  
 II. Inserciones. (Pág. 4128.)

—En Buenos Aires, a las 17 y 7 del miércoles 2 de noviembre de 1994:

# 1

## MANIFESTACIONES EN MINORIA

**Sr. Presidente (Britos).** — Presidencia solicita a los señores senadores se sirvan ocupar sus bancas.

Además informa que hay cuarenta y un señores legisladores en la casa.

Se continuará llamando durante cinco minutos más y, si no hay número suficiente, se levantará la sesión por falta de quórum.

—Se continúa llamando.

**Sr. Molina.** — Pido la palabra.

**Sr. Presidente (Britos).** — Tiene la palabra el señor senador por Santa Cruz.

**Sr. Molina.** — Señor presidente: es para hacer una petición especial a los señores senadores que se encuentran en sus despachos, un ruego para que concurren a la sesión. Hay veintidós senadores presentes. Solicito a todos los señores senadores concurren al recinto, si son tan amables, de manera que podamos comenzar la reunión en un breve plazo. De lo contrario nos veremos obligados a que se tome lista de presentes y ausentes, situación que nos preocupa.

De modo que con un ruego muy especial pedimos a todos los señores senadores que se hagan presentes en el recinto.

—A las 17 y 16:

**Sr. Presidente (Britos).** — La sesión está abierta.

# 2

## IZAMIENTO DE LA BANDERA NACIONAL

**Sr. Presidente (Britos).** — Invito al señor senador por Corrientes doctor Juan R. Aguirre Lanari a izar la bandera nacional en el mástil del recinto y a los presentes a ponerse de pie.

—Puestos de pie los presentes, el señor senador Aguirre Lanari procede a izar la bandera nacional en el mástil del recinto. (Aplausos.)

# 3

## HOMENAJE

**Sr. Presidente (Britos).** — Para rendir un homenaje tiene la palabra el señor senador por Santa Fe.

**Sr. Rubeo.** — Señor presidente: este mes se han cumplido noventa años de la muerte de Nicasio Oroño, personaje ilustre de la provincia de Santa Fe.

Fue dos veces diputado de la Nación, dos veces senador de la Nación, gobernador de mi provincia, diputado provincial y presidente de la legislatura. El presidente Urquiza lo designó como primer jefe político de Rosario. En esa circunstancia logró para ella el rango de ciudad. La obra descomunal que desarrolló Nicasio Oroño a partir de esa designación compromete el agradecimiento de por vida de todos los ciudadanos de mi provincia.

Llevó el primer empedrado a las calles céntricas de la ciudad; construyó su primer mercado central; a él se debe el alumbrado público de Rosario; y el primer cementerio, el Del Salvador,

## VII

## Comunicaciones de la Presidencia de la Nación

La Subsecretaría General remite copia del mensaje ingresado por la Honorable Cámara de Diputados número 1.879/94 y decreto 1.878/94 por el que se veta la ley 24.381 (Creación del Fondo Rotativo para Créditos Productivos) (P.E.-402/94). (*Al Archivo.*)

Remite informes sobre los siguientes temas:

— Construcción de la ruta 11, Santa Fe (P.E.-396/94) (*A sus antecedentes.*)

— Medidas para que Villa Mercedes, San Luis, cuente con un puente aéreo (P.E.-397/94). (*A sus antecedentes.*)

— Estado actual de la Reserva Ecológica Costanera Sur. (P.E.-398/94). (*A sus antecedentes.*)

— La no realización de la Auditoría Externa de los Estados Contables del Banco Central al 31 de diciembre de 1992 (P.E.-399/94). (*A sus antecedentes.*)

— Cumplimiento de las normas de funcionamiento del servicio público del transporte automotor de pasajeros (P.E.-400/94). (*A sus antecedentes.*)

— Devuelve resolución de esta Honorable Cámara, por la que se solicitaban informes acerca de observaciones planteadas en el informe de Auditoría Integral a la Sociedad del Estado, Lotería Nacional (P.E.-401/94). (*A sus antecedentes.*)

— Salida de servicio de los aeropuertos de Ezeiza y Jorge Newbery, el 30 de agosto de 1992 (P.E.-403/94) (*A sus antecedentes.*)

— Proceso de desregulación de los servicios postales (P.E.-404/94). (*A sus antecedentes.*)

— Subsidio al Independiente Tennis Club de Oberá, Misiones (P.E.-405/94). (*A sus antecedentes.*)

— Licitación, contratación y construcción de obras de iluminación en la ruta nacional 25 y en el cruce de ésta con la ruta nacional 3 en el acceso de la ciudad de Trelew, Chubut (P.E.-406/94). (*A sus antecedentes.*)

— Instrucciones impartidas a la Policía Federal el 27 de noviembre de 1993 sobre represión sufrida por los jubilados y otras personas en su habitual marcha de protesta (P.E.-407/94). (*A sus antecedentes.*)

— Subsidio a la Iglesia Bienvenidos a Jesús, de Campana, Buenos Aires, para la construcción de la sala de deportes (P.E.-408/94). (*A sus antecedentes.*)

— Delitos y violaciones a las convenciones de Ginebra cometidas por los británicos durante la guerra de Malvinas (P.E.-409/94). (*A sus antecedentes.*)

— Aparición de focos de fiebre aftosa al sur del río Colorado (P.E.-410/94). (*A sus antecedentes.*)

— Emisión de un sello postal alusivo a la reforma constitucional (P.E.-411/94). (*A sus antecedentes.*)

— Incorporación a los estudios de ampliación del Corredor del río Uruguay, rutas nacionales 12 y 14, el acceso pavimentado hasta las localidades de Holt Ibicuy y Villa Paranacito, Entre Ríos (P.E.-412/94). (*A sus antecedentes.*)

— Posibles tratativas realizadas entre la SIDE y sus similares británicos para capacitar agentes de esa repartición (P.E.-413/94). (*A sus antecedentes.*)

— Creación de la Secretaría de Seguridad y Protección a la Comunidad (P.E.-414/94). (*A sus antecedentes.*)

— Aplicación del artículo 14 inciso a) del anexo a la ley 24.228 (Acuerdo Federal Minero) (P.E.-415/94). (*A sus antecedentes.*)

— Creación de nuevas unidades policiales de seguridad (P.E.-416/94). (*A sus antecedentes.*)

## VIII

**Prisión preventiva. — Modificaciones introducidas por a Honorable Cámara de Diputados al proyecto de ley que le fuera pasado en revisión**

Buenos Aires, 26 de octubre de 1994.

*Al señor presidente del Honorable Senado.*

Tengo el honor de dirigirme al señor presidente, comunicándole que esta Honorable Cámara ha tomado en consideración, en sesión de la fecha, el proyecto de ley venido en revisión por el cual se dispone la libertad de los detenidos por agotamiento de los plazos de la prisión preventiva, y ha tenido a bien aprobarlo, con el voto de los dos tercios de los señores diputados presentes (artículo 81 de la Constitución Nacional), de la siguiente forma:

*El Senado y Cámara de Diputados, etc.*

## PLAZOS DE LA PRISION PREVENTIVA

Artículo 1º — La prisión preventiva no podrá ser superior a dos años. No obstante, cuando la cantidad de los delitos atribuidos al procesado o la evidente complejidad de las causas hayan impedido la finalización del proceso en el plazo indicado, ésta podrá prorrogarse un año más por resolución fundada que deberá comunicarse de inmediato al tribunal de apelación que correspondiese para su debido contralor.

Art. 2º — Los plazos previstos en el artículo precedente serán prorrogados por seis meses más cuando los mismos se cumplieren mediando sentencia condenatoria y ésta no se encontrare firme.

Art. 3º — El ministerio público podrá oponerse a la libertad del imputado cuando entendiera que existieron de parte de la defensa articulaciones manifestamente dilatorias y el tribunal deberá resolver la cuestión dentro del plazo de cinco días.

En las causas que se inicien a partir de la vigencia de la presente ley, el ministerio público solamente podrá formular aquella impugnación si se hubiese opuesto por el carácter dilatorio de la articulación de que se trate, en la oportunidad de tomar conocimiento de la misma.

Art. 4º — No mediando oposición o cuando ésta fuese rechazada el imputado recuperará la libertad bajo la caución que el tribunal determine.

Si la oposición fuese aceptada, no se computarán las demoras causadas por aquellas articulaciones.

Art. 5º — En el acto de prestar la caución el imputado deberá fijar domicilio, denunciando el real y las circunstancias de trabajo que pudieren imponerle la necesidad de ausentarse por más de veinticuatro horas, lo que no podrá ser alterado sin autorización del tribunal.

Además, el tribunal establecerá las reglas de conducta que deberá cumplir el imputado conforme las previ-

siones del artículo 27 bis del Código Penal y que resultaren compatibles con su situación procesal.

Art. 6° — El auto que dispuso la libertad será revocado cuando el imputado no cumpla con las reglas que se le impusieren o no compareciere al llamado del tribunal sin causa justificada. En todos los casos, previamente, el tribunal fijará un término no superior a los quince días para que el imputado cumpla con sus obligaciones con el apercibimiento de revocación.

Art. 7° — Transcurrido el plazo de dos años previsto en el artículo 1°, se computará por un día de prisión preventiva dos de prisión o uno de reclusión.

Art. 8° — Modifícase el artículo 24 del Código Penal para los casos comprendidos en esta ley.

Art. 9° — La presente ley es reglamentaria del artículo 7°, punto 5°, de la Convención Americana sobre Derechos Humanos.

Art. 10. — Quedan expresamente excluidos de los alcances de la presente ley los imputados por el delito previsto en el artículo 7° de la ley 23.737 y aquellos a quienes resultaren aplicables las agravantes previstas en el artículo 11 de la misma ley.

Art. 11. — Comuníquese al Poder Ejecutivo.  
Dios guarde al señor presidente.

ALBERTO R. PIERRI.

*Esther H. Pereyra Arandía  
de Pérez Pardo.*

—A las comisiones de Asuntos Penales y Regímenes Carcelarios y de Derechos y Garantías.

Art. 3° — Modifícase el tercer párrafo del artículo 4° de la ley 24.144 que quedará redactado de la siguiente manera:

“El Banco Central de la República Argentina reglamentará la conservación, exposición y/o devolución de cheques pagados, conforme los sistemas que se utilicen para las comunicaciones entre bancos y cámaras compensadoras”.

Art. 4° — Agrégase el artículo 12 bis a la ley 23.349 de impuesto al valor agregado:

Artículo 12 bis: Sin perjuicio de la aplicación de las normas referidas al crédito fiscal, previstas en los artículos 11 y 12, cuando el pago del precio respectivo no se efectivice dentro de los quince (15) días posteriores a la fecha prevista en el último párrafo del primero de los artículos citados, su cómputo sólo será procedente en el período fiscal en que se instrumente la obligación de pago respectiva mediante la suscripción de cheques de pago diferido, pagaré, facturas conformadas, letras de cambio o contratos de mutuo o, en su defecto, a partir de los ciento ochenta (180) días de la mencionada fecha.

Facúltase al Poder Ejecutivo nacional, a dejar sin efecto la limitación precedente cuando razones de índole económica así lo aconsejen.

Art. 5° — No se podrán gravar con tributos en forma alguna los cheques.

Art. 6° — Son aplicables a los cheques de pago diferido previstos en el artículo 1° de la presente ley, los incisos 2°, 3° y 4° del artículo 302 del Código Penal.

Art. 7° — Los fondos que recaude el Banco Central de la República Argentina en virtud de las multas previstas

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

—La votación resulta afirmativa.

**Sr. Presidente** (Britos). — Queda aprobada la preferencia.

53

### PRISION PREVENTIVA

**Sr. Presidente** (Britos). — Corresponde considerar las modificaciones introducidas por la Honorable Cámara de Diputados al proyecto de ley que le fuera pasado en revisión por el que se modifica el Código Penal en lo que respecta al régimen de la prisión preventiva (P.E.-549/93 y S.-1.669/93).

Tiene la palabra el señor senador por Entre Ríos.

**Sr. Alasino**. — Señor presidente: se trata de un proyecto venido de la Cámara de Diputados, que modifica el plazo de la prisión preventiva.

Ante todo debo decir que nuestro bloque —voy a hacer como los jueces: razonaré por la positiva para concluir negativamente— ha resuelto apoyar el proyecto tal como viene de Diputados, advirtiendo una serie de deficiencias y también algunos aciertos. A mérito de la urgencia política en tratar y resolver este tema hemos decidido esta toma de posición en el bloque.

En septiembre el Honorable Senado aprobó un proyecto en el mismo sentido, por el cual se introdujo una modificación en el Código Penal con una mecánica mucho más acertada y, desde mi punto de vista, de una mejor técnica legislativa. Se modificó el Código de Procedimientos en lo Criminal de la Capital Federal y de alguna manera se propuso que en este mismo sentido fuera admitido por las provincias a través de sus códigos de procedimientos.

También debo decir, porque lo impone un poco la razón, que la Cámara de Diputados repite una forma de actuar que no se condice con lo que establece con precisión la Constitución Nacional, en mi modesto criterio. Porque sucesivamente los proyectos enviados en revisión no son tratados directamente por Diputados sino que habitualmente nos devuelve proyectos distintos, que nada tienen que ver con los que tal vez originalmente esta Cámara aprobara. Esta, que es una remanida forma de actuar, creo que promueve dos elementos: evidentemente, la celeridad del trámite, que requiere algunas cosas puntuales, obliga a hacer este tratamiento y termina aprobándose un proyecto de ley que,

en mi opinión, no solamente es de mala técnica legislativa sino que además incorpora textos jurídicos que después acarrearán una serie de inconvenientes y críticas acerca de cómo trabaja este Parlamento, fundamentalmente en estos temas específicos y de tanta importancia como los vinculados al derecho penal.

El proyecto que viene de Diputados consta de once artículos; el último es de forma.

Evidentemente, se advierte a todo lo largo del proyecto una serie de irregularidades que corresponde hacer notar, fundamentalmente para que quienes después interpreten o actúen concretamente con la ley penal tengan como fundamento lo que aquí los señores senadores vertieron como sus opiniones fundando, de alguna manera, una interpretación auténtica del texto legal.

El problema que nuestra comisión advierte es una cierta cara de inconstitucionalidad de la misma ley. Digo esto porque, si bien es cierto que el dictamen de comisión de la Cámara de Diputados establecía en el artículo 7º que esta ley se iba a aplicar casi por sobre los códigos procesales provinciales, esto fue corregido en el recinto. Pero en mi opinión, tal como quedó establecido puede ser motivo de duda del juez en la aplicación como máxima posibilidad. Y como mínima posibilidad tiende a imponer criterios procesales a las provincias, que tienen la potestad de regular el trámite de la prisión preventiva.

Evidentemente el proyecto de ley utiliza una excusa y dice estar reglamentando el Pacto de San José de Costa Rica, adoleciendo de dos fallos fundamentales. En primer lugar, a partir de la reforma de la Constitución este Pacto tiene jerarquía constitucional y tiene, igual que la defensa en juicio el mismo nivel y rango de derecho constitucional.

En segundo lugar, el Pacto admite derechos que se reglamentan y otros que no. Este es uno de los que no se reglamentan. Y digo esto no caprichosamente sino porque existe una interpretación textual, que nace del artículo 7º, punto 5. del Tratado, que dice: "Toda persona detenida o retenida debe ser llevada, sin demora, ante un juez u otro funcionario autorizado por la ley para ejercer funciones judiciales y tendrá derecho a ser juzgada dentro de un plazo razonable o a ser puesta en libertad,..."

Esta redacción despeja la duda sobre la existencia de la alegada operatividad. No sucede lo mismo con otros artículos de este Pacto, como el 17, punto 5., que dice: "La ley debe reconocer..." o el artículo 13, punto 5., el cual dice:

"Estará prohibida por la ley..." Esta es una interpretación que evidentemente utiliza la Cámara de Diputados con la intención de superar este obstáculo constitucional que, a mi modo de ver, tiene la ley tal como ha sido planteada y que puede generar, o va a generar en las provincias una interpretación particularizada que puede desde convalidar el criterio de la ley hasta dejarla de lado para aplicar el Código de Procedimientos Criminal de cada provincia.

Incluso si lo que se dictó es una ley que no quiere avanzar sobre las Legislaturas provinciales, pregunto por qué se dictó una ley procesal penal en lugar de modificar el Código Procesal de la Capital Federal. Si esto fuera así, aun así, creo que la técnica legislativa que ha adoptado la Cámara es mala.

El otro punto que es importante destacar, que recibió algunas críticas en el Senado —creo que las esgrimió el señor senador por la Capital— era que el proyecto que aprobaba el Senado iba a producir una puesta en libertad masiva de detenidos.

Entiendo que en la Cámara de Diputados se analizó ligeramente el proyecto o no se advirtió que a esas observaciones que se formularon en el recinto esta Comisión introdujo correcciones en el proyecto que evitarían esa situación.

Digo más, como lo planteó este Senado, estableció que la forma en que operaba la aplicación del plazo de la prisión preventiva era a través de la excarcelación y el juez mantenía todos los poderes que se establecen cuando la concede. En el proyecto del Senado se establecían dos años con prórroga de seis meses y allí se podía solicitar, por vía de la excarcelación, acogerse a este beneficio que el juez puede no acordar dentro del marco que da esta figura atendiendo a las condiciones personales del imputado, a la gravedad del delito y a la forma en que la causa se viene desarrollando.

De acuerdo a lo que establece el proyecto siempre a los tres años se va a producir la libertad y al juez se le va a prohibir la posibilidad de atender la gravedad de un delincuente, de un delito específico para, en un caso en particular, no conceder el beneficio.

Creo, señor presidente, que nuestro proyecto se ajustaba mucho más a derecho y además definía una mecánica que atendía con toda precisión la defensa en juicio y también la gravedad de un hecho o de una persona a la cual un juez, al merituarla específicamente, puede decidir no concederle el beneficio de excarcelación.

Veamos el año más de prórroga que puede establecerse. Con respecto a la prórroga —que siempre van a ser tres años y no dos como aconseja la mayoría de la doctrina—, en nuestro proyecto el juez de instrucción debía solicitarla al superior; en cambio, en el proyecto de Diputados lo hace motu proprio, le avisa al superior sin ningún tipo de control y prórroga el plazo. Esto en los hechos va a traducir siempre en tres años el plazo de prisión preventiva.

El proyecto, tal como ha sido definido en Diputados, en mi opinión, parece haber sido hecho más por un especialista en derecho administrativo que en derecho penal. En primer lugar, porque utiliza una terminología totalmente ajena al derecho penal. Para hablar de apelación y de vista, habla de oposición; para hablar de ejercicio del derecho de defensa, habla de articulaciones y para hablar de apelación, concretamente, se refiere a impugnación. Estos términos son casi exclusivos de derecho administrativo. Además, en los artículos 3º, 4º y 5º establece un mecanismo procesal paralelo al del Código de Procedimientos Penal de la Capital Federal que, evidentemente, dispone aquí una especial forma de trabajar y que genera la duda en el sentido de si este mismo sistema es o no aplicable en las provincias.

Asimismo, creo, señor presidente, en relación a las famosas articulaciones —esto que supuestamente el legislador en la Cámara de Diputados quiere atribuir a maniobras dilatorias o chicanas de los abogados—, en la sabiduría del Código Procesal Penal de la Capital, que tiene su origen en el primer código procesal de la Nación que fue el de Córdoba: el juez tiene la facultad de no suspender el proceso cuando son maniobras manifiestamente dilatorias y avanzar con el trámite de investigación sin detenerlo por la vista, por la apelación o por la maniobra dilatoria —maliciosa— que supuestamente el abogado defensor quiere hacer en una causa. Esto atiende al principio fundamental de proteger la defensa, de permitir que se hagan las articulaciones, según la terminología de Diputados del caso, pero que sea el juez en última instancia quien determine según la sana crítica, que es la que impera en la interpretación del proceso de investigación, si lo que se trata tiene envergadura para detener la investigación o para avanzar en ella.

Por otra parte, señor presidente, esto debo decirlo porque en el recinto de la Cámara de Diputados tal vez no fue tratado muy comedidamente o cordialmente el proyecto de este cuerpo; fundamentalmente se aludió a él como



un proyecto personal del que habla, cuando en realidad es un proyecto que ha tenido otros antecedentes y opiniones fundadas en este cuerpo. Además fue motivo de modificaciones expresas durante dos sesiones, por observaciones y correcciones que se le hicieron al proyecto original en este recinto.

Creo además que el proyecto de Diputados —y esto lo digo sin sentido peyorativo— confunde los institutos. Parece que le da oportunidad al juez para que en la prisión preventiva aplique el marco de la “probation”. Cuando les pedí recién a unos diputados que me expliquen ese punto de vista, ellos me dijeron que era para darle al juez la facultad de controlar al detenido; pero éste es una persona que está en libertad.

Según la doctrina, la jurisprudencia y el Pacto de San José de Costa Rica, la prisión preventiva tiene por objeto asegurar la comparecencia del imputado en el proceso y que no eluda la acción de la Justicia. Este es el marco de la “probation”, que en algunos casos exige una confesión previa o una admisión de culpabilidad.

Entonces, incorporarla específicamente como lo han hecho, nombrando el artículo 27 bis, no tiene absolutamente nada que ver ni se condice con la técnica legislativa; es un instituto totalmente distinto del que se trata aquí de regular.

Es la primera vez que veo un artículo que delega a otro sin decir cómo queda el artículo. El artículo 8º dice: “Modifícase el artículo 24 del Código Penal para los casos comprendidos en esta ley”. ¿Cuál es el artículo 24 para esta ley?

Supuestamente el juez deberá hacer una evaluación en todo este trámite que está estableciendo este proyecto de ley, para aplicar los casos de la prisión preventiva. Es la primera vez que veo que se modifica el artículo de una ley y no se lo transcribe.

Como los que estamos aquí después tenemos que rendir cuentas a nuestros colegas, a los profesores y a los estudiosos del derecho penal, creo que Senado no podía pasarlo por alto y debía hacer hincapié a través de mi informe acerca de estos puntos de vista del proyecto y decir también algunas cosas positivas que tiene que tal vez debieron ser contempladas en nuestro proyecto.

Evidentemente, esta ley trae una propuesta del diputado Varela Cid que se incorporó íntegramente y que no comparto, pero que está de “onda” y de moda, que es excluir de la aplicación de esta ley a los delitos previstos en el artículo 7º de la ley 23.737, que es la de narcotráfico.

Evidentemente el cómputo beneficioso de la prisión preventiva no se va a aplicar a los narcotraficantes. Nosotros estamos tratando modificaciones a esta ley que hemos postergado para la semana que viene, atendiendo a las particularidades de este tipo de delitos, y no se nos escapa que este delito, como el de terrorismo, son dos figuras modernas que la forma clásica del derecho penal no puede atender. Por lo tanto, se debe generar algún tipo de instituto que atienda a la particularidad de estas figuras penales específicas, para cuya consumación se requiere una alta tecnificación; se trata de delitos de consumación permanente a través del tiempo y a través del espacio, que son internacionales y que se cometen a través de varios países.

Evidentemente nosotros vamos a intentar, en la próxima sesión, introducir modificaciones a la ley de estupefacientes. Puedo admitir que esta ley, en este caso no se aplique más allá de que algunos creen que esto está bien. Y digo por qué, señor presidente: en el artículo 1º de este proyecto se establece que cuando las causas sean muy complicadas o cuando existan muchos procesados, el juez podrá prorrogar un año más el plazo de dos años. Lo primero que yo advierto es que no son acumulativos; es una cosa o la otra lo que se debe considerar para determinar si el juez puede tener detenida un año más o un año menos a una persona que, en principio, es inocente.

Pero suponiendo que deliberadamente el legislador haya querido mantener esto alternativamente —una cosa o la otra— y no acumulativamente, lo cierto es que las estadísticas indican que desde que nosotros hemos aprobado el nuevo procedimiento oral, prácticamente no existen demoras. Los seiscientos treinta y pico de casos existentes en los cuales hay detenidos de más de dos años que no tienen aclarada su situación se descomponen en trescientos veintiséis para los que tienen dos años, y el resto son detenciones que van de tres a nueve años, sin definir su situación procesal, y se dan todos dentro del procedimiento que establecía el código anterior. Con el nuevo código prácticamente no hay demoras.

Con esto quiero decir que tal vez la previsión de este artículo se podrá evitar con el procedimiento oral porque evidentemente la situación va a estar resuelta antes del plazo. Esto es lo que nos está indicando la aplicación del nuevo procedimiento oral en la Capital Federal que hemos aprobado hace muy poco tiempo, aproximadamente hace uno o dos años.



Debo señalar también, señor presidente, un elemento que no comparto pero que tal vez algunos señores senadores, en esta discusión, han tomado como un beneficio o un mejoramiento del proyecto. Me refiero a la distinción entre reclusión y prisión. Prácticamente en la actualidad ha desaparecido esta distinción y ya no se condena más a reclusión. Cuando se sancionó este Código Penal, la reclusión se cumplía en Ushuaia o en Río Gallegos, en lugares inhóspitos, y se trataba de delincuentes de alta peligrosidad.

En la actualidad sólo se condena a prisión, que, en los hechos, es la misma sanción. Es por esto que nosotros, en el proyecto de la Cámara de Senadores, eliminábamos la distinción entre reclusión y prisión, y establecíamos —y esto quiero dejarlo claro— el dos por uno. El dos por uno se aplica una vez que la persona estuvo dos años y medio detenida sin que se haya resuelto el proceso, porque antes de que se cumpla este requisito se aplica el Código Penal, que establece la forma en que debe computarse la prisión preventiva, mientras dure el plazo, en relación con la prisión definitiva.

Lo que nosotros sostenemos es que una vez transcurridos dos años y medio desde la detención, y como ha habido una detención irregular y excesiva, se deberán computar dos días de prisión por cada día de prisión preventiva. Además, nuestro proyecto equiparaba prisión con reclusión, mientras que la Cámara de Diputados viene arrastrando la vieja distinción del Código Penal, no innova en la materia y establece dos por uno para la prisión, pero uno a uno para la reclusión, en el supuesto en que se dé. Creo que esto también es opinable. Algunos senadores han manifestado que esto está bien porque, por lo menos, mantiene la disciplina que tiene que poner el código en este aspecto.

Destaco estos aspectos como dos elementos beneficiosos que aporta este proyecto de ley en materia penal venido de Diputados. De este modo, señor presidente, dejo en claro que nuestro bloque va a acompañar, va a aprobar el proyecto tal como vino de la Cámara de Diputados, con las pautas interpretativas y las restricciones y puntos de vista que por mi intermedio hemos dejado sentados en este recinto.

**Sr. Presidente** (Britos). — Tiene la palabra el señor senador por Catamarca.

**Sr. Villarroel**. — Señor presidente: voy a ser sumamente breve, con lo que estoy diciendo que no voy a intervenir plenamente en el debate, sino que simplemente voy a expresar unas cuantas reflexiones obligado por el sentido de responsabilidad.

Como consta en la versión taquigráfica de la sesión en la que este cuerpo debatió por primera vez el asunto que ahora estamos considerando, hice algunas consideraciones. Y propuse, coincidiendo en general con la iniciativa, modificaciones en particular que tendían a dejar más claro todavía el pensamiento que acaba de expresar el señor senador por Entre Ríos respecto de la no automaticidad de la libertad por el mero transcurso de los dos años.

Y advierto, como bien advierte también el señor senador por Entre Ríos, que esta presunta revisión que viene de la Cámara de Diputados es, en rigor, otro proyecto que infringe normas constitucionales —algunas explícitas y otras implícitas— relativas a la coordinación que debe existir entre los dos cuerpos legislativos. En este sentido, el caso más clamoroso por así decirlo, aunque esto puede suscitar disidencias, ha sido el del proyecto de reforma de la Constitución Nacional.

De todas maneras, y una vez más, lamentablemente, nos vemos en el trance de estar compelidos por situaciones de extrema gravedad como la que aflige a la población carcelaria. Y esto también me trae a cuento, de modo correlativo y de alguna manera para contrapesarlo, la atinada observación que acaba de hacer el señor senador por Córdoba respecto a que por fortuna ese proyecto —habida cuenta de que va a progresar el sistema de enjuiciamiento oral— va a ser una ley transitoria, gracias a Dios. Porque sin duda este cuerpo va a ser pasto de los doctrinarios del derecho penal y del derecho procesal penal, quienes se van a ensañar seguramente sin valorar esta circunstancia que nos compele a legislar de una manera que no nos satisface.

Como se ha anunciado la decisión del bloque mayoritario y como, de todas maneras —habida cuenta de ese anuncio—, cambiar de criterio o proponer la ratificación del criterio del Senado exigiría dos tercios que no se pueden lograr, debo decir que, como comparto la idea central del proyecto que viene de Diputados, también voy a votar favorablemente. Voy a votar en ese sentido. Y si pudiera hacerse, diría que voto afirmativamente bajo protesta, porque realmente el proyecto tal como está incurre no sólo en los defectos que ha señalado el señor senador preopinante sino en un sincretismo inadmisibles y en un tema que, desde luego, puede suscitar objeciones constitucionales y seguramente las va a suscitar. No se advierte suficientemente que no basta con que una ley o una norma diga que algo es reglamentación de un tratado para que lo sea efectivamente.

Y no debemos olvidar en definitiva que este artículo del Pacto de San José de Costa Rica no es más que la exposición del principio del debido proceso legal que incluye la duración razonable del proceso, como ya lo dijo la Corte Suprema desde el caso "Mattei", mucho antes de que se pusiera de moda esta cuestión de la preeminencia de los tratados.

De esa manera dejo explicado por qué no voy a oponerme. Aunque insisto en aquella figura de que voto bajo protesta. Y lo hago simplemente porque ya he opinado, y he presentado proyectos alternativos en cuanto a la redacción en particular, y es un deber de responsabilidad hacer esta manifestación a efectos de que conste.

**Sr. Presidente (Britos).** — Tiene la palabra el señor senador por Mendoza.

**Sr. Genoud.** — Señor presidente: voy a ser muy breve. Simplemente, quiero dejar fijada la posición de nuestro bloque en el sentido de votar favorablemente el texto que aprobó recientemente la Cámara de Diputados de la Nación.

Creemos que se han incorporado algunos elementos que mejoran la sanción que oportunamente efectuó el Senado de la Nación a este proyecto. Por ejemplo, haber determinado que la prórroga es de un año y no de seis meses respecto de los dos años de duración del proceso. También la eliminación del beneficio para aquellos que están detenidos acusados de delitos vinculados con el narcotráfico.

Pensamos, señor presidente, que algunos de los aspectos que se incorporaron al texto del proyecto que estamos debatiendo fueron tomados por la Cámara de Diputados de sugerencias que formuló el señor senador por la Capital Fernando de la Rúa y que no fueron aceptadas por el bloque justicialista en el Senado de la Nación. Por ejemplo, en la exposición que hizo el señor senador por la Capital en nombre del bloque de la Unión Cívica Radical planteó que la prórroga debía ser por un año y no por seis meses, cuestión que sí admitió la Cámara baja. Además, se procuró incorporar el concepto de maniobras dilatorias o trámites dilatorios por parte de la defensa como uno de los motivos para dar lugar a la prórroga, lo que no fue aceptado en este cuerpo y sí en la Cámara de Diputados.

Asimismo, en la exposición del señor senador radical por la Capital, si bien no se habló de excluir el delito del narcotráfico, se planteó que no podían beneficiarse con esta libertad a los imputados por delitos graves; o sea, aquellos cuya pena máxima era de prisión perpetua. Es decir que de algún modo se receptó la orientación del

planteo que en algún momento hizo el bloque radical.

En lo personal, señor presidente, también voy a plantear un reparo respecto al artículo 9º toda vez que esta norma, a través de la determinación de que es reglamentaria del artículo 7º punto 5., de la Convención Americana sobre Derechos Humanos, procura regir no solamente para la Justicia federal penal sino para todas las provincias. Además, se está vulnerando el principio federal por el cual las provincias preservan todas aquellas facultades no delegadas a la Nación. De tal modo que las provincias bien podrían sostener que el plazo razonable a que hace alusión la Convención Americana sobre Derechos Humanos no son dos años sino tres o cuatro.

Este es un criterio que en uso de su autonomía para legislar en este tema podría perfectamente utilizar cada estado provincial. Lo dejo planteado como una reserva.

Dado que entiendo que son más los aspectos positivos que ha incorporado la Cámara de Diputados que aquellos que merecen nuestros reparos, y cumpliendo con el compromiso de ser breve, dejo fundada la posición de nuestro bloque de votar afirmativamente la sanción que en su oportunidad dio la Cámara de Diputados de la Nación en este tema.

**Sr. Presidente (Britos).** — Tiene la palabra el señor senador por Corrientes.

**Sr. Romero Feris.** — Señor presidente: en homenaje a la hora y a lo extenso del debate, voy a solicitar la inserción de mi discurso.

Simplemente, diré algunas pocas palabras porque estamos tratando un delicado problema, como lo es la modificación de los códigos Penal y Procesal Penal en lo que respecta al régimen de la prisión preventiva.

Debemos tener en cuenta que, de acuerdo con la reforma constitucional, esto se sustenta en las previsiones del denominado Pacto de San José de Costa Rica, que impone límites temporales a la duración de la detención de personas que se encuentren con procesos sin sentencia. La solución que sustenta el proyecto en debate — se está analizando el de la Cámara de Diputados — a mi entender no contempla previsión alguna para resolver las causas de fondo que generan las dilaciones de los procesos, que no son otras que la insuficiencia de juzgados específicos adecuadamente dotados y la ausencia absoluta de una política carcelaria que adecue el sistema al gran incremento de la criminalidad.

Por eso, señor presidente, no creo que esta solución incompleta satisfaga las demandas de

seguridad que la sociedad reclama. Además, estoy convencido de que las garantías individuales deben ser preservadas en forma conjunta con la obligación indelegable del Estado de garantizar un sistema de justicia eficiente, que acote la impunidad y fortalezca la seguridad de los ciudadanos.

Considero que no es hora de postergaciones y de remedios legislativos parciales. Son tiempos de soluciones globales, generales, integrales; y en mi opinión, el proyecto en debate no se conforma con este objetivo.

Por estas razones, adelanto mi voto negativo y reitero el pedido de inserción del resto de la exposición que iba a realizar.

**Sr. Presidente (Britos).** — Tiene la palabra el señor senador por Corrientes, Partido Liberal.

**Sr. Aguirre Lanari.** — Señor presidente: deseo enlazar este tema con un proyecto de mi autoría que he solicitado se reserve.

Estamos considerando un problema real. Se conoce en la Cámara mi posición restrictiva en materia de concesión de la libertad, no obstante la existencia de problemas ciertos de índole carcelaria. En efecto, cuando se trató la *probation* dejé sentada mi posición al respecto.

Por eso, con relación a estos dos proyectos, reconozco explícitamente las críticas que ha efectuado desde el punto de vista constitucional el señor senador por Entre Ríos.

Yo también voto bajo protesta, como lo decía el señor senador por Catamarca, porque evidentemente como consecuencia de la nueva disposición constitucional hemos perdido esa vieja sabiduría que postula que se puede exceptuar una parte y no la otra. Ahora estamos obligados a votar de una forma u otra, *in totum*. De todas maneras, tenemos que elegir el mal menor, que es la sanción de la Cámara de Diputados, por las razones que ya se han dado. Encuentro algunas cosas que me parecen beneficiosas, no obstante la crítica que se ha hecho al respecto, como la contemplación de las llamadas maniobras dilatorias, que en el fondo significan una mala fe procesal y estar en conta del espíritu de la ley.

Asimismo, estoy totalmente de acuerdo en que se excluya a aquellos incursos en causas de narcotráfico, porque así lo reclama la sociedad. Y este Senado la semana que viene va a dar también su palabra en esta materia, si no se presentan nuevas dilaciones.

Evidentemente, ya hay una decisión de tomar partido por una de estas dos iniciativas. Pero debo destacar una circunstancia: estamos vo-

tando esto por cumplir el Pacto de San José de Costa Rica y también —en gran parte— porque existe una situación gravísima en las cárceles, que es la que queremos paliar. Dígase o no, ésta es la verdad.

¿Por qué se produce esta situación? Por una razón muy sencilla: en el Código Procesal Penal que hemos aprobado oportunamente se estableció como cláusula transitoria que aquellos que estaban procesados podían optar por continuar en el antiguo sistema escritural o por el nuevo sistema. He aquí que la mayor parte de los procesados optó por este último. Pero ocurrió que en ese momento nosotros, sin saberlo, dispusimos sacar diez juzgados de circulación; entonces se produjo un cuello de botella: hay una cantidad enorme de causas que son atendidas por muchos menos juzgados. Esta situación genera problemas que ahora estamos intentando solucionar.

¿Qué podemos hacer frente a esto que bien se ha calificado recién como régimen transitorio? Debemos ampliar el número de juzgados de sentencia para que puedan atender la dilucidación de estas causas y evitar que por el transcurso del tiempo salga mucha gente a la calle, lo que ocasionaría graves peligros para la seguridad pública.

Por estos motivos, y habida cuenta de la situación que estamos analizando, en el día de ayer he presentado un proyecto por el cual se crean juzgados nacionales para atender estas situaciones. Una vez que se concluyan las tareas que les corresponden y se encuentren sin causas a la vista, esos mismos juzgados o parte de ellos se transformarán en un nuevo tribunal oral.

Esta mañana he mantenido una reunión muy constructiva con el propio ministro de Justicia e integrantes de la Comisión de Asuntos Penales y Regímenes Carcelarios, oportunidad en la que expliqué el motivo de esta iniciativa; se mostraron muy interesados.

Por estas razones voy a votar favorablemente bajo protesta este proyecto y formulo petición a la Cámara para que considere este proyecto que he presentado y se fije una fecha para su tratamiento por parte de este cuerpo.

**Sr. Presidente (Britos).** — Tiene la palabra el señor senador por Jujuy.

**Sr. Snopek.** — Muy brevemente, señor presidente.

Ante todo quiero aclarar que mi voto es por disciplina de bloque y por razones de necesidad y urgencia.

No creo que este régimen procesal que se quiere imponer a las provincias sea el adecuado. Tampoco creo que ésta sea la manera de legislar. Estoy en desacuerdo con que se haya incorporado el tema de las maniobras dilatorias en el proceso. Digo esto porque según mi concepción el juez debe ser director del proceso, de modo de evitar la mala fe, la malicia, el fraude procesal, etcétera. En consecuencia, poner esta causal implica reconocer que en lugar de que el juez sea el director del proceso es un papamoscas que hace un canje de papeles y que no dirige para nada el proceso.

De todas maneras dejo a salvo mi opinión de que de ningún modo un régimen procesal puede ser impuesto, como se pretende hacer ahora con relación a las provincias, más allá de alguna opinión de la Corte en el sentido de que el Congreso de la Nación pueda sancionar normas procesales cuando ello haga al derecho sustancial.

Estoy de acuerdo con que esto no puede alterar las jurisdicciones locales y con que los superiores tribunales de provincia están habilitados para decir que en función de la estructura procesal y la infraestructura judicial de la provincia, el plazo razonable puede ser de seis meses o de un año, según el sano criterio judicial.

De manera que esto será una imposición del bloque, de la Cámara de Diputados o de las razones de necesidad y urgencia, pero no lo considero una imposición para las jurisdicciones provinciales de acuerdo con el artículo constitucional que todos conocemos.

**Sr. Presidente (Britos).** — Tiene la palabra el señor senador por la Capital.

**Sr. de la Rúa.** — Señor presidente: muy breves consideraciones.

Ratifico todo lo expuesto en la sesión anterior cuando sostuve la posición de nuestro bloque en el sentido de establecer limitaciones a la cláusula que hoy discutimos.

Nos preocupaba sobre todo que esto no fuera automático, sino que el juez pudiera valorar las circunstancias. No se trataba, como dijo el señor senador por Entre Ríos, del temor a una liberación masiva de detenidos, sino de dar a los jueces los elementos para que no ocurriera lo que pasó en un tribunal de Bahía Blanca, en donde, al cumplirse los dos años, se liberó a peligrosos integrantes de una mafia del narcotráfico.

En la Cámara de Diputados han sido recogidos algunos de los puntos que nosotros sostuvimos en esa ocasión. Han establecido un tiempo más amplio para agotar la causa, elimi-

nado el carácter automático de la libertad, y, sobre todo, le han dado el carácter de excarcelación, que era lo que sosteníamos. Por eso está bien que se diga que recuperará la libertad bajo la caución que el tribunal determine y las obligaciones que deba cumplir.

Ante la opción, dado que lo que propusimos no fue aceptado, creemos que es mejor lo que viene ahora de la Cámara de Diputados. No satisface todo lo que queríamos incorporar, pero —reitero— es mejor.

Por estas razones, como ha dicho bien el presidente de nuestro bloque, vamos a dar el voto afirmativo a la sanción de la Cámara de Diputados, ante el imperativo constitucional que impone este trámite.

Quiero decir que no estoy de acuerdo con algunas opiniones en el sentido de que la ley avanza sobre las facultades de las provincias, razón por la cual sería inconstitucional para ellas. No comparto que sea así en forma total.

Lo que establece la ley son normas sustanciales respecto de una garantía que emana de la Constitución, fijando un alcance máximo o mínimo —según se quiera ver— sobre la naturaleza de la excarcelación que los códigos procesales deben contener.

Teniendo en cuenta la cláusula del Pacto de San José de Costa Rica y la limitación de la excarcelación, que no puede exceder de los dos años, ¿cuál es el alcance y significado de esta norma? La naturaleza de la libertad que en ese caso se obtiene es una verdadera excarcelación y no una libertad automática.

Todo esto es perfectamente válido como ley de alcance general en todo el país. No se violan facultades legislativas de regulación procesal, dentro de estos límites máximos y mínimos los códigos procesales pueden tener sus variantes. Hay, sí, algunos puntos en los que la ley avanza sobre las facultades locales, como cuando dice que el tribunal deberá expedirse dentro de cinco días o que el ministerio público no podrá oponerse si no denunció el carácter dilatorio de alguna articulación. Pero en lo demás la ley es válida como reglamentaria en general de una norma constitucional.

Aquí ocurre lo mismo que con la ley de hábeas corpus, cuyo texto aprobamos, y que tiene dos partes: una, de alcance general, para toda la Nación; y otra, de disposiciones generales que rigen únicamente para la Capital Federal.

Quería dejar constancia de esta opinión y, al mismo tiempo, ratificar lo que expresamos en el

debate anterior diciendo por qué vamos a votar la sanción que vino de la Cámara de Diputados.

**Sr. Presidente (Britos).** — Si no se hace uso de la palabra, se va a votar el tratamiento sobre tablas.

—La votación resulta afirmativa.

**Sr. Presidente (Britos).** — Por Secretaría se dará lectura.

**Sr. Secretario (Piuizzi).** — (*Lee*)

Buenos Aires, 26 de octubre de 1994.

*Al señor presidente del Honorable Senado.*

Tengo el honor de dirigirme al señor presidente, comunicándole que esta Honorable Cámara ha tomado en consideración, en sesión de la fecha, el proyecto de ley venido en revisión por el cual se dispone la libertad de los detenidos por agotamiento de los plazos de la prisión preventiva, y ha tenido a bien aprobarlo, con el voto de los dos tercios de los señores diputados presentes (artículo 81 de la Constitución Nacional), de la siguiente forma:

*El Senado y Cámara de Diputados, etc.*

#### PLAZOS DE LA PRISION PREVENTIVA

Artículo 1º — La prisión preventiva no podrá ser superior a dos años. No obstante, cuando la cantidad de los delitos atribuidos al procesado o la evidente complejidad de las causas hayan impedido la finalización del proceso en el plazo indicado, ésta podrá prorrogarse un año más por resolución fundada que deberá comunicarse de inmediato al tribunal de apelación que correspondiese para su debido contralor.

Art. 2º — Los plazos previstos en el artículo precedente serán prorrogados por seis meses más cuando los mismos se cumpliesen mediando sentencia condenatoria y ésta no se encontrare firme.

Art. 3º — El ministerio público podrá oponerse a la libertad del imputado cuando entendiera que existieron de parte de la defensa articulaciones manifestamente dilatorias y el tribunal deberá resolver la cuestión dentro del plazo de cinco días.

En las causas que se inicien a partir de la vigencia de la presente ley, el ministerio público solamente podrá formular aquella impugnación si se hubiese opuesto por el carácter dilatorio de la articulación de que se trate, en la oportunidad de tomar conocimiento de la misma.

Art. 4º — No mediando oposición o cuando ésta fuese rechazada el imputado recuperará la libertad bajo la caución que el tribunal determine.

Si la oposición fuese aceptada, no se computarán las demoras causadas por aquellas articulaciones.

Art. 5º — En el acto de prestar la caución el imputado deberá fijar domicilio, denunciando el real y las circunstancias de trabajo que pudieren imponerle la necesidad de ausentarse por más de veinticuatro horas, lo que no podrá ser alterado sin autorización del tribunal.

Además, el tribunal establecerá las reglas de conducta que deberá cumplir el imputado conforme las previsiones del artículo 27 bis del Código Penal y que resultaren compatibles con su situación procesal.

Art. 6º — El auto que dispuso la libertad será revocado cuando el imputado no cumpla con las reglas que se le impusieren o no compareciere al llamado del tribunal sin causa justificada. En todos los casos, previamente, el tribunal fijará un término no superior a los quince días para que el imputado cumpla con sus obligaciones con el apercibimiento de revocación.

Art. 7º — Transcurrido el plazo de dos años previsto en el artículo 1º, se computará por un día de prisión preventiva dos de prisión o uno de reclusión.

Art. 8º — Modifícase el artículo 24 del Código Penal para los casos comprendidos en esta ley.

Art. 9º — La presente ley es reglamentaria del artículo 7º, punto 5º, de la Convención Americana sobre Derechos Humanos.

Art. 10. — Quedan expresamente excluidos de los alcances de la presente ley los imputados por el delito previsto en el artículo 7º de la ley 23.737 y aquellos a quienes resultaren aplicables las agravantes previstas en el artículo 11 de la misma ley.

Art. 11. — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Dios guarde al señor presidente.

ALBERTO R. PIERRI.

*Esther H. Pereyra Arandía  
de Pérez Pardo.*

#### ANTECEDENTES

1

Buenos Aires, 23 de diciembre de 1993.

*Al Honorable Congreso de la Nación:*

Tengo el agrado de dirigirme a vuestra honorabilidad a fin de someter a su consideración este proyecto de ley.

La duración de los procedimientos penales ha acrecido un uso inadecuado de la coerción procesal, con el fin de asegurar durante el máximo tiempo posible la presencia efectiva del sometido a proceso.

La situación ha llegado a extremos más que preocupantes, de lo que dan cuenta las cifras actuales de población carcelaria nacional, y el elevado porcentaje correspondiente a detenidos preventivamente: un 57% de los internos son "presos sin condena", personas sometidas a la expresión más violenta de la coerción estatal —el encierro carcelario—, pero aún a la espera de una sentencia que ponga fin a su situación de incertidumbre. Todas ellas gozan del estado o presunción de inocencia, consagrado en la Constitución Nacional y en los distintos pactos o convenios internacionales en materia de derechos humanos.

En este contexto, el derecho a la libertad personal (Constitución Nacional, 14; Pacto de San José de Costa Rica, 7) se diluye por completo, y cede paso frente a una práctica que, paradójicamente, no constituye otra cosa que su más grosera vulneración. En el marco de un auténtico estado de derecho la privación de la libertad am-

bulatoria anterior a la sentencia de condena firme sólo puede revestir carácter excepcional, y se debe encontrar sujeta a firmes limitaciones. En este sentido hay que hacer notar que en las Reglas Mínimas de las Naciones Unidas sobre las Medidas no Privativas de Libertad (Reglas de Tokyo) se expresa (Regla 6.1): "En el procedimiento penal sólo se recurrirá a la prisión preventiva como último recurso teniendo debidamente en cuenta la investigación del supuesto delito y la protección de la sociedad y de la víctima".

Un proceso penal prolongado, especialmente cuando conlleva una dilatada privación de libertad del procesado, implica una violación al principio de que nadie puede ser penado mientras que no se compruebe su culpabilidad en la forma legalmente establecida.

De tal manera nos hallamos ante una inversión de los principios básicos del proceso penal respetuoso de la dignidad humana; ya que ante el mero indicio —y a veces ante la sola sospecha— se hace sufrir la pena —en sentido puramente retributivo o de mera producción de dolor—, para luego determinar la culpabilidad.

La prisión preventiva es resuelta sobre la base de pruebas incompletas y en un trámite de tipo instructorio, en el que predomina el principio inquisitorio. Por consiguiente: el alto contenido gravoso para el detenido al prolongarse, torna irrelevantes las garantías del principio acusatorio, que en lugar de funcionar para establecer si debe o no imponer pena, funcionan para determinar si debe cesar o continuar la pena que se viene sufriendo.

La amplitud de la detención preventiva y la extensión temporal de la misma aniquilan la garantía formal del proceso penal contradictorio, acusatorio y público. Esto en la medida que la función que en un proceso penal normal corresponde a la sentencia viene a transferirse —en este proceso penal distorsionado— al auto que dispone la privación de libertad en plena etapa instructoria.

Cuando lo extraordinario se convierte en ordinario y cuando esto tiene lugar a lo largo de un paulatino proceso de incremento de la distorsión de las instituciones procesales, se forman nuevas generaciones de funcionarios de nivel medio —y hasta de nivel superior— que toman por normal esta distorsión. Como consecuencia de ello, en varios países del área se han elaborado proyectos o se sostienen abiertamente opiniones que, de ser seguidas, llevarían a una abierta institucionalización formal del distorsionado sustrato real. Tales iniciativas o sugerencias se orientan, por ejemplo, a institucionalizar el preso sin condena en un régimen análogo al condenado —lo que remataría el cuadro de aniquilamiento del principio de inocencia.

Por supuesto que la distorsión temporal del proceso penal no sólo afecta al procesado privado de libertad, sino a cualquier procesado, por cuanto el sometimiento a un proceso conlleva una limitación de derechos y una inevitable consecuencia social estigmatizante que no puede tolerarse que se extienda por períodos que abarcan a veces una décima parte del promedio de vida del hombre de la región. Pero no cabe duda de que la máxima manifestación de esta afectación tiene lugar cuando el sujeto se ve privado de su libertad personal.

En definitiva, no cabe ninguna duda de que es absolutamente incompatible con un sano respeto a los derechos humanos la tolerancia de una privación de libertad pro-

longada, que afecta la personalidad del sujeto cuando la misma no es impuesta a título de pena ni se prolonga por circunstancias imputables a quienes la sufren.

El presente proyecto de ley pretende, precisamente, contribuir a lograr una utilización más racional del encarcelamiento preventivo en el sistema de enjuiciamiento penal federal. Se tiende a darle operatividad de cumplimiento al Pacto de San José de Costa Rica, en el mismo sentido en el que se intentó a través de las resoluciones 56/92 y 406/92 del Ministerio de Justicia que no surtieron todo el efecto deseado. Para ello, establece una limitación temporal perentoria a la prisión preventiva (veinticuatro meses). Transcurrido dicho plazo sin que se haya arribado aún a una decisión de fondo en el proceso, el detenido deberá recuperar inmediatamente su libertad. Para determinados casos es posible una prórroga excepcional de hasta doce meses más, la cual debe ser fundada, por el ministerio público, por el juez o por el tribunal y autorizada por la Cámara Nacional de Casación Penal. Vencida esta última prórroga, el encarcelamiento preventivo deberá cesar automáticamente. De todos modos el tiempo de detención que exceda de los dos años deberá computarse en dos días de prisión o reclusión por cada día de prisión preventiva lo que impone la modificación del artículo 24 del Código Penal de la Nación.

Numerosas disposiciones de derecho comparado han sido consultadas al momento de fijar el límite máximo de la prisión preventiva. Nos hemos inclinado por seguir el sistema adoptado por la legislación procesal penal alemana, entre otras, fijando un primer límite temporal, transcurrido el cual, si el tribunal interviniente así lo solicita, es un tribunal superior el encargado de autorizar, si el caso lo justifica, una prórroga excepcional (ordenanza procesal penal alemana, 121, 122 y 122<sup>a</sup>). También se ha tenido en cuenta la regulación adoptada por el Código Procesal Penal Modelo para Iberoamérica (redactado por el Instituto Iberoamericano de Derecho Procesal).

Para resolver la situación de los detenidos bajo el régimen del anterior sistema procesal (ley 2.372) se hacen extensivas a estos casos las disposiciones antes señaladas.

El proyecto reafirma, en consecuencia, la ineludible responsabilidad del Estado frente a la conculcación de derechos fundamentales inherentes a la persona humana incorporándola expresamente al derecho positivo común interno, dejando definitivamente atrás épocas oscuras en las cuales estos derechos y libertades no constituían otra cosa que simple "letra muerta".

Dios guarde a vuesta honorabilidad.

Mensaje 2.655

CARLOS S. MENEM.

Jorge L. Maiorano.

#### PROYECTO DE LEY

*El Senado y Cámara de Diputados,...*

Artículo 1º — Agrégase a continuación del artículo 24 del Código Penal de la Nación Argentina el siguiente:

Artículo 24 bis: Cuando la prisión preventiva excediera los dos años, el tiempo que supere dicho plazo se computará así: por un día de prisión preventiva dos de prisión o dos de reclusión.

Art. 2° — Agrégase a continuación del artículo 315 del Código Procesal Penal de la Nación el siguiente:

*Duración*

Artículo 315 bis: La prisión preventiva del imputado no podrá exceder de dos años. La Cámara Nacional de Casación Penal, a pedido por requerimiento fundado del ministerio público o por auto fundado del juez o del tribunal en su caso podrá autorizar que el plazo de dos años se prolongue hasta otro año más fijando el tiempo concreto de la prórroga. En este caso podrá indicar las medidas necesarias para acelerar el trámite del procedimiento.

Art. 3° — Agrégase como inciso 6°) del artículo 317 del Código Procesal Penal de la Nación, el siguiente:

Inciso 6°): Cuando el imputado hubiere cumplido en detención o prisión preventiva el tiempo previsto por el artículo 315 bis.

Art. 4° — Las disposiciones del artículo 2° de la presente ley se aplicarán a los procesos sustanciados bajo el régimen de la ley 2.372.

Art. 5° — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

CARLOS S. MENEM.

*Jorge J. Maiorano.*

—A la Comisión de Asuntos Penales y Regímenes Carcelarios.

2

PROYECTO DE LEY

*El Senado y Cámara de Diputados, etc.*

Artículo 1° — Agrégase como segundo párrafo del artículo 24 del Código Penal de la Nación el siguiente:

Si por alguna circunstancia el procesado cumpliera dos años de detención sin que se le hubiere dictado sentencia, se computará a partir de este plazo, por cada día de prisión preventiva, dos de prisión o reclusión.

Art. 2° — Agrégase como último párrafo del artículo 313 del Código Procesal Penal de la Nación (ley 23.984) el siguiente:

La prisión preventiva del procesado no excederá en ningún caso de dos años; sin embargo el juez de instrucción podrá solicitar por única vez a la Cámara Nacional de Casación Penal una prórroga que no podrá exceder de tres meses, vencido el cual deberá resolver definitivamente la situación procesal y proceder a su inmediata libertad, sin perjuicio de las medidas cautelares que correspondan.

Art. 3° — Agrégase como inciso 6 del artículo 317 del Código Procesal Penal de la Nación (ley 23.984) el siguiente:

6) Cuando el imputado hubiere cumplido dos años de prisión o detención preventiva.

Art. 4° — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

*Augusto Alasino.*

FUNDAMENTOS

Señor presidente:

Desde la sanción del actual Código Penal en 1922, el artículo 24 de este ordenamiento sobre cómputo de la prisión preventiva, se ha mantenido prácticamente sin variantes.

Y este mismo artículo tiene, como su antecedente primigenio, el número 9 del Proyecto de Tejedor.

Hoy día y por circunstancias excepcionales, nos vemos en la necesidad de producir una reforma a dicho artículo. Y ésta va en sentido contrario de la legislación vigente; ello es así porque actualmente la población carcelaria está constituida mayormente por procesados que por condenados. Para esta situación, que no es nueva sino que viene desde bastantes años atrás, es imperioso una urgente solución.

Proponemos para ello una duplicación de los días de detención para cada preso al cual todavía no le haya dictado sentencia y superare en esas condiciones dos años.

•Siguiendo el espíritu del Pacto de San José de Costa Rica, ratificado por ley 23.054, modificamos el mentado artículo 24 del Código Penal y los concordantes artículos de la ley formal (ley 23.984).

Combinando ambos sistemas tratamos de atenuar la incertidumbre de aquellos que siguen adheridos a un proceso penal; también de alguna forma puede significar una descompresión a la tensa situación que se vive actualmente en las cárceles.

Superamos de esta manera la indefinición que sobre esta materia existe en los ámbitos tribunales acerca de la procedencia de la excarcelación cuando el procesado ha cumplido dos años de detención efectiva sin que se le haya dictado sentencia.

*Augusto Alasino.*

—A la Comisión de Asuntos Penales y Regímenes Carcelarios.

**Sr. Presidente (Britos).** — En consideración. Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

—La votación resulta afirmativa.

**Sr. Presidente (Britos).** — Queda definitivamente sancionado el proyecto de ley. Se harán las comunicaciones correspondientes.

Corresponde votar el pedido de inserción solicitado por el señor senador por Corrientes.

—La votación resulta afirmativa.

**Sr. Presidente (Britos).** — Se procederá en consecuencia.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Ver el Apéndice.